

6^e année

Points saillants de l'évaluation
French Language Arts

Tests de rendement provinciaux de l'Alberta

2017 - 2018

Ce document est principalement destiné au(x) :

Élèves	
Enseignants	✓ de French Language Arts 6 ^e année
Administrateurs	✓
Parents	
Grand public	
Autres	

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec :

Denis Dinel, Normes d'évaluation – Chef d'équipe FLA/Français 6, à
Denis.Dinel@gov.ab.ca; ou

Gilbert Guimont, Directeur, Évaluation des études en français, à
Gilbert.Guimont@gov.ab.ca;

Provincial Assessment Sector en composant le 780-427-0010.

Pour appeler sans frais de l'extérieur d'Edmonton, composez d'abord le 310-0000.

Vous pouvez consulter le [site Web d'Alberta Education](#).

Ce document est conforme à la nouvelle orthographe.



Dans ce document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.

© 2018, la Couronne du chef de l'Alberta représentée par le ministre de l'Éducation, Alberta Education, Provincial Assessment Sector, 44 Capital Boulevard, 10044 108 Street NW, Edmonton, Alberta T5J 5E6, et les détenteurs de licence. Tous droits réservés.

Le détenteur des droits d'auteur autorise **seulement les éducateurs de l'Alberta** à reproduire, à des fins éducatives et non lucratives, les parties de ce document qui **ne contiennent pas** d'extraits.

Le test de rendement de French Language Arts 6^e année de 2018

Le présent rapport a pour but de donner aux enseignants un aperçu des points forts et des points à améliorer des élèves aux tests de rendement de French Language Arts 6^e année de mai et juin 2018. La meilleure façon d'utiliser les *Points saillants de l'évaluation* est de le faire conjointement au rapport de l'école ou de l'autorité scolaire sur les administrations de juin 2018 et aux autres données compilées par les enseignants sur les points forts et les points à améliorer de leurs élèves durant l'année scolaire 2017-2018. En prenant connaissance des résultats des élèves aux tests antérieurs, les enseignants peuvent parfaire leurs programmes d'enseignement. Le [*Bulletin d'information : Français/French Language Arts 6^e année*](#) présente une description détaillée des tests de French Language Arts 6^e année. Le bulletin est diffusé sur le [site Web d'Alberta Education](#).

Le rapport annuel multiple qui fournit des données partielles sur l'administration des tests de rendement de French Language Arts au cours des cinq dernières années est affiché sur Internet et peut aussi être utilisé conjointement à ce document.

Description du test

Le test de rendement de French Language Arts 6^e année de l'année scolaire 2017-2018 se compose de deux parties :

- *Partie A : Production écrite*
- *Partie B : Compréhension écrite*

La partie A se compose de deux productions écrites : l'écrit narratif et l'écrit fonctionnel. L'écrit narratif est noté sur 35 points et l'écrit fonctionnel est noté sur 20 points, ce qui donne un total de 55 points possibles. La partie A vaut 50 % de la note totale du test de rendement de French Language Arts 6^e année.

L'écrit narratif est noté selon cinq catégories : *Contenu, Développement, Structure de la phrase, Vocabulaire* et *Usage*. L'écrit fonctionnel est noté selon deux catégories : *Traitement du sujet* et *Habilité à écrire*.

Nous encourageons les enseignants à noter les productions écrites de leurs élèves à l'aide des guides de notation (disponibles sur notre site Internet) et des copies types qui illustrent les critères de notation (envoyés dans les écoles au mois de mai), puis de nous soumettre leurs notes. Toutes les productions écrites sont notées à l'échelle provinciale.

La partie B, qui vaut 50 % de la note totale du test de rendement de French Language Arts de 6^e année, évalue la compréhension écrite de l'élève. Ce test comporte 50 questions à choix multiples.

Commentaires sur les résultats du test de rendement de French Language Arts 6^e année de l'année scolaire 2017-2018

Partie A : Production écrite

En général, les élèves ont bien réussi la partie A. Pour l'écrit narratif, l'amorce montrait une salle de classe avec des élèves mais l'enseignante n'était pas encore arrivée.

En général, les élèves n'ont pas eu de difficulté à respecter la mise en situation pour rédiger leur histoire narrative. Au niveau du développement, les élèves terminaient souvent leur histoire avec un dénouement brusque, malgré le fait que le temps alloué pour faire le test était doublé. Cela a affecté leur note qui est restée la même que l'an dernier (2016 : 3,24/5; 2017 : 3,15/5; 2018 : 3,15/5). L'*Usage* est la catégorie qui leur donne encore une fois le plus de problèmes. Plusieurs RAS mesurables en 4^e et 5^e années ne sont pas maîtrisés, tels que l'accord des verbes usuels au présent (4^e) et à l'imparfait (5^e) ainsi que l'accord des noms quand le pluriel se fait en ajoutant un « s » (4^e). Quant à la structure de la phrase, on remarque qu'il y a beaucoup d'anglicismes syntaxiques dans l'écrit des élèves. Ils semblent souvent traduire mot pour mot une phrase anglaise en français (ex. « Le intelligent enfant porter un jaune chandail »). Cela rend parfois l'écrit difficile à comprendre.

En général, les élèves ont moins bien réussi l'écrit fonctionnel. Les élèves devaient expliquer à l'astronaute Chris Hadfield pourquoi il devrait aller visiter leur école. L'organisation de leur lettre était bien faite, mais leur choix d'idées manquait parfois de détails. Les élèves pouvaient donner des raisons mais ne les expliquaient pas ou peu. Par rapport à l'an dernier, il y a eu une baisse de la moyenne dans la catégorie *Traitement du sujet* (2016 : 3,32/5; 2017 : 3,13/5; 2018 : 3,11/5) et une légère baisse de la moyenne dans la catégorie *Habilité à écrire* (2016 : 3,11/5; 2017 : 3,09/5; 2018 : 3,01/5). Encore une fois, en considérant que le temps alloué avait doublé, on ne peut pas justifier cette baisse par le fait que les élèves ont manqué de temps.

Partie B : Compréhension écrite

Elle se compose de 50 questions à choix multiple. Les catégories d'habiletés évaluées sont : *Rapport entre l'auteur et le lecteur – Idées secondaires et détails – Signification des mots et des expressions – Idées principales et conclusions.*

En 2018, les élèves de l'Alberta ont mieux réussi le test de lecture que l'année dernière (2015 : 69,16 %; 2016 : 69,54 %; 2017 : 66,80 %; 2018 : 68,20 %).

On remarque que les élèves ont mieux réussi lorsque les textes répondaient à des besoins d'imaginaire (69,73 %) que lorsque les textes répondaient à des besoins d'information (66,35 %). Pour ce qui est des catégories d'habiletés, les élèves ont mieux réussi dans la catégorie *Idées principales et conclusions* (70,55 %). Les autres catégories étaient aussi acceptables (*Rapport entre l'auteur et le lecteur* [68,33 %], *Idées secondaires et détails* [68,16 %]) La catégorie *Signification des mots et des expressions* (65,62 %) était la catégorie la moins bien réussie. Elle requiert des élèves une capacité de pouvoir comprendre la signification d'un mot ou d'une expression en utilisant le contexte.

Conclusion

Le document *Points saillants de l'évaluation* ne présente qu'un aperçu des points forts et des points à améliorer des élèves de 6^e année identifiés dans le test de rendement de French Language Arts. Les points soulevés dans ce document ont pour but d'aider les enseignants de la province à adapter leur programme d'enseignement pour qu'ils aident leurs élèves à réussir à bien s'exprimer tant à l'oral qu'à l'écrit.